

- * 2 : ただし、English-speaking country (英語がofficial language である国) の大学を卒業 (卒業見込み) の者は、提出免除。
- * 2 : Those who have graduated or are expected to graduate from a university located in a country where English is the official language are exempted from submission of these scores.
- (『○』は『要』、『-』は『不要』を意味します。“○” means “Required” and “-” means “NOT Required”。)

5. 出願書類の注意事項

- ① 本学所定用紙は巻末に綴じてあります。点線部から切り取って使用してください。また、所定用紙は本学ホームページからダウンロードして印刷したものを使用することもできます。
- 【URL : https://intad.doshisha.ac.jp/japanese_program/guide_entrance_exam_g.html】
- 記入の際は、黒のボールペン (鉛筆や消せるボールペンの使用は不可) を使用してください。修正テープなどは使用しないでください。
- ② 特に指定のある場合を除き、出願書類は原本 (オリジナル) を提出してください。書類の写し (コピー) は受け付けません (原本公証を受けたコピーは原本と同等とはみなしません)。
- ③ 卒業 (修了) 証明書、成績証明書等の提出書類が日本語または英語以外の言語で作成されている場合は、在日外国公館で翻訳公証を受けた日本語訳または英語訳を添付してください。在日外国公館にて翻訳公証を行っていない国・地域もあります。その場合は、本国にて翻訳公証を受ける必要がありますので、余裕をもって書類の手配を行ってください。公館及び本国での翻訳公証をいずれも提出できない場合は、出身大学または出身日本語学校で作成した日本語訳または英語訳でも認めますが、必ずその学校の公印が必要です。**なお、翻訳会社による翻訳は認められません。**
- ④ **一度提出した書類の返却は原則として行いません。**ただし、「卒業証書」「学位記」等、一度しか発行されない書類の原本のみ希望者に返却します。原本の返却を希望する場合は、出願時に必ず「返却依頼書」(「返却を希望する書類の名称」「返却先住所・氏名」を記載) を提出してください。**「返却依頼書」が出願書類と一緒に同封されていない場合は、書類の返却は一切行いません。**また、返却を希望されても、大学が複数回発行可能な書類と判断した場合は返却しません。なお、返送には時間がかかりますので、原本が一度しか発行されない書類ですぐに原本の返却を希望する場合は、国際センター留学生課窓口 (今出川校地 扶桑館2階) で以下の期間に原本の照合を受け付けます。
- 受付期間 : 各出願開始日1か月前～出願開始日前日までの事務室開室日
- 受付時間 : 9:00～11:30、12:30～17:00 (日本時間)
- ※土曜日・日曜日・祝日・創立記念日 (11月29日)・夏期休暇 (2023年8月11日～8月20日)・年末年始休暇 (2023年12月29日～2024年1月8日) は閉室していますので、ご注意ください。
- ⑤ 出願書類に不備がある場合は、出願を受理しません。提出前に各研究科の出願書類チェックリストと照らし合わせ、不備がないことを必ず確認してください。また、出願書類チェックリストに必要事項を記入のうえ、同封してください。
- ⑥ **出願後は、出願内容についての変更・取消は一切認めません。**

5. Important Notes on Application Documents

- ① Please use prescribed forms included at the end of this book. (Cut along the dotted line.) The prescribed forms can also be downloaded and printed out from the University website.
- 【URL : https://intad.doshisha.ac.jp/en/admissions/guide_entrance_exam_g.html】
- Application documents must be filled out in black ink with a ballpoint pen. Documents completed in a pencil or an erasable pen will not be accepted. Do not use correction tape or correction fluid.
- ② Unless otherwise designated, all application documents must be original. Photocopies of documents/certificates cannot be accepted. (A notarized copy of an original document is not considered equivalent to the original.)
- ③ Application document such as Certificate of Graduation (Completion) or Official Transcripts provided in a language other than Japanese or English must be accompanied by a Japanese or English translation notarized by a diplomatic mission in Japan, such as a consulate or embassy, to certify that the translation of the document is faithful to the original. Diplomatic missions of some countries and regions in Japan do not certify any translation of issued documents. In that case, translation must be notarized in home country. Be sure to prepare well in advance. If neither a translation issued by a diplomatic mission nor a notarized translation issued in your home country is available, a translation by the applicant's university or Japanese language school is acceptable; in such a case, the translation must be affixed an official seal by the applicant's university or Japanese language school. **Also, we cannot accept the translation made by a translation company.**

- ④ **Documents submitted will generally not be returned to the applicant;** however, document(s) that cannot be reissued, such as a diploma, may be returned. If you submit original documents and would like to have them returned, please enclose a request for returning original document in the application packet, indicating which document(s) you wish to have returned as well as your name and address to which the document should be returned. **We will return such document(s) only when a request for returning original document is enclosed in the application packet.** Documents that are deemed by the university as issuable for multiple times will not be returned even with a request for returning original document.
- It takes time to return original documents by mail. If you wish to have any document that cannot be reissued returned to you immediately, you may alternatively bring it to the Office of International Students, International Center (Fusokan Building 2nd floor, Imadegawa Campus) to have it checked in person during the period below.
- Period: office opening days during the period from 1 month to 1 day before each application period starts
Hours: 9:00 - 11:30, 12:30 - 17:00 (Japan Standard Time)
- *Note that the office is closed on weekends, national holidays, Doshisha's Anniversary of Establishment (November 29), and during summer office closings (August 11 to August 20, 2023) and new year office closings (December 29, 2023 to January 8, 2024).
- ⑤ Applicants should note that the University will not accept inadequately completed application documents. Before submitting your documents, double check them using the checklist provided by each graduate school. Be sure to enclose the "List of Required Documents" as well, after filling it out.
- ⑥ **Any changes or retractions of the contents in the application documents will not be allowed, after the application has been accepted.**

6. 出願方法

[本学に郵送]

※出願期間内必着ですので、余裕を持って発送してください。

出願書類の到着確認は、各自で郵便局引受番号または国際宅配業者の追跡番号等で確認してください。

送付先：〒602-8580 京都市上京区今出川通烏丸東入

同志社大学 国際センター留学生課国際入学係

Section for International Admissions, Office of International Students, International Center

Doshisha University

Karasuma-higashi-iru, Imadegawa-dori, Kamigyo-ku, Kyoto 602-8580, JAPAN

日本国内居住者

封筒の表に「外国人留学生入学試験願書在中」と朱書きのうえ、簡易書留速達で郵送してください。

日本国外居住者

国際スピード便（EMS）または国際宅配便で郵送してください。追跡確認ができる方法で送付してください。

※窓口への持参は認められませんので、ご注意ください。

6. Submission

[By mail]

* **Send your application well in advance. The application documents must be received before the deadline.**

Applicants should confirm the delivery status of the application documents by him/herself through the Japan Post or EMS tracking number service, etc.

Address: Section for International Admissions, Office of International Students, International Center

Doshisha University

Karasuma-higashi-iru, Imadegawa-dori, Kamigyo-ku, Kyoto 602-8580, JAPAN

Applicants residing in Japan

Please be sure to write in red "International Student Application Documents Enclosed" on the envelope and send it by registered express mail (kan-i kakitome sokutatsu yubin).

Applicants residing abroad

Please send your application documents by EMS (Express Mail Service) or international courier service. (Please send your application through a shipping method that has a tracking service.)

*Note that submission in person at the office will not be accepted.